

JOSE LLOREDA CAMACHO & CO.

ABOGADOS

Calle 72 No. 5-83 Piso 5, Bogotá, D.C. Tel: 6069700 Fax 6069701

82

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-078562- -00002-0000

Fecha: 2008-09-10 16:48:36 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 6

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

Re: P1.-BHP BILLITON INNOVATION PTY LTD.-Solicitud de Patente de
Invención en Fase Nacional PCT para "DISPOSICIÓN DE
DESECHOS DURANTE MINERÍA A TAJO".-Clase E21C 41/26;
E21C 47/00.-Expediente número 08-078.562.-

1. Me refiero al auto dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 29 de Agosto de 2008.
2. Dando respuesta al mencionado requerimiento, atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia, hacen a favor de mí representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 805576 de 15 de Agosto de 2008.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,


ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

23

TRADUCCIÓN OFICIAL
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS

TRASPASO DE INVENCIÓN

Legalización de traspaso de la invención "DISPOSICIÓN DE DESECHOS DURANTE MINERÍA A TAJO", documento escrito en español e inglés. (firmas: Mark Zuckerberg y Peter Mitchell Stone, inventores cedentes a **BHP BILLITON INNOVATION PTY LTD**, cesionaria).

Certificado NOTARIAL, documento también escrito en español e inglés.

Apostilla del DEPARTAMENTO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COMERCIO DE MELBOURNE, AUSTRALIA, documento escrito en inglés.

EJECUCIÓN
Certificado Verificado y Autenticado
en Melbourne, Australia,
este día 28 de julio de 2008
(firma: Sally Shrimpton)
Notaria Pública

Esta traducción se realizó a solicitud del interesado a los 13 días del mes de agosto de 2008.

G. A. Forster

Gerhard Alexander Forster Moreno
C.C. No. 79.392.484 de Bogotá
Traductor e Intérprete Oficial
Alemán e Inglés

GERHARD ALEXANDER
FORSTER MORENO
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución 0622 - Minjusticia 1995

-- 0 --

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Australia

Este documento público

G
GERHARD ALEXANDER
FORSTER MORENO
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución 0622 - Minjusticia 1995



2000



- 84
2. ha sido firmado por SALLY SHRIMPTON
 3. actuando en su condición de NOTARIA PÚBLICA
 4. está provisto con el sello/estampilla de SALLY ANN SHRIMPTON

NOTARIA PÚBLICA

Certificado

5. en Melbourne
6. el 05 de agosto de 2008
7. por ARCANGELA MARTINO
8. No. M00024172
9. Sello/Timbre: Sellos redondo oficiales en tinta y rojo en altorrelieve (con escudo): DEPARTAMENTO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COMERCIO DE MELBOURNE
10. Firma: (fdo.) K. (ilegible)

-- 0 --

BOGOTÁ
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

80557b

200 AGO 15 P 1:25

Richard Forster
VIA EL CORREO TELEFONICO
DOCUMENTOS DE EMERGENCIA
AS FUNCIONES INDICADAS

msc

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

05

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Australia

Este documento público

2. ha sido firmado por SALLY SHRIMPTON
3. actuando en su condición de NOTARIA PÚBLICA
4. está provisto con el sello/estampilla de SALLY ANN SHRIMPTON
NOTARIA PÚBLICA

Certificado

5. en Melbourne
6. el 05 de agosto de 2008
7. por ARCANGELA MARTINO
8. No. M00024174



22

10/10/10

06

9. Sello/Timbre: Sellos redondo oficiales en tinta y rojo en altorrelieve (con escudo): DEPARTAMENTO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COMERCIO DE MELBOURNE
10. Firma: (fdo.) K. (ilegible)

